

ЩЕ РАЗ НА СЦЕНІ УРД У ВІННІПЕГУ НЕВМИРУЩА ДВАНАЦЯТКА!

ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТОК ПРИ ВІДДІЛІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

віаграє

В СУБОТУ, 21 ЛИСТОПАДА 1931 Р. В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ

славну драму на 5-й М. Ірчана

ДВАНАЦЯТЬ

Немає року, щоб ця драма не грала в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу! Нью-вінніпегське робітничтvo вшановує щороку роковини смерті революціонерів — Мельничука, Шеремети й Цепка та боротьбу цілої “ДВАНАЦЯТКИ”...

Пам'ятайте! На Західній Україні нині шалють наглі суди, як і в 1922 році, коли розстріляла шляхта Мельничука й Шеремету. Приходьте же громадою в суботу, 21 листопада, до Укр. Роб. Дому.

ВСТУП ДЛЯ ДОРОСЛИХ 25ц., ДЛЯ ДІТЕЙ 10ц.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.15 ВЕЧЕРОМ.

РОБІТНИЧА ДЕЛЕГАЦІЯ В КВЕБЕКУ СТАВИТЬ ДОМАГАННЯ ПРЕМ'ЄРОВІ ТАШЕРО

КВЕБЕК, Кве., 10 листопада. Квебекський прем'єр Ташеро прийняв сьогодні робітничу делегацію під проводом Г'єр Лефевр, яка домагалася, щоби провінціалний уряд завів пенсію для стариків, соціальне забезпечення від безробіття, пенсію для матерів, п'ятденний день праці, виплачування допомоги безробітним готівкою а не товарами й мораторію на моргеджі та всякі інші виплати, щоби не допустити до лічтування домів безробітних.

Прем'єр Ташеро відповів делегації, що його уряд вже налаштував спеціальну комісію з “експертів”, завданням якої буде вплинути в різні системи соціального забезпечення і що так скоро, як комісія предло-

жить свій звіт, уряд думає ще на цей сесій ухвалити закон до-точно пенсії для стариків, матерей і т. ін.

З повійної новинки видно, що делегація складалася з реформістських елементів, які вполюють в робітників переконання, що заведенням мораторію поліпшать вони своє положення. В Манітобі уряд Бренкена завів таку мораторію, але моргеджеві компанії не дивляться на це, далі лічтуться за довги не лише фармерів, але й робітників. Треба, щоби ця делегація сказала була прем'єрові, що вона домагається скасування всяких моргеджів на домах робітників і соціального забезпечення від безробіття на кошт держави, тобто на кошт капіталістів.

ВИБОРИ В НОВІЙ ЗЕЛАНДІЇ 2 ГРУДНЯ

Минулої середи закінчилися сесія новозеландського парламенту. Уряд вирішив, що вибори, які треба було відложити через виняткове положення в країні, відбудуться на 2-го грудня.

Прем'єр Дж. В. Форбес бореться за понове вибрання “національного” уряду так само, як це робив британський прем'єр МекДоналд, домагаючись від виборців “диктаторського мандату”. Надіються, що урядова партія Нової Зеландії, або як її називають юніана, й партія реформістів підуть до цих виборів спільним фронтом.

Нова Зеландія встановила в себе “національний” уряд 22-го вересня ц. р. Цей уряд складався з рівного числа представників юніної і реформістських партій. Своєю політику провадив він по плянам “національного” уряду Великої Британії. Останні загальні вибори відбулися в листопаді 1928 р. Парламент складається з 80 послів. Сила поодиноких партій в парламенті перед встановленням “національного” уряду представлялася так: Об'єднана партія (ліберали) 29 послів; партія реформістів 28 послів; лейбористська 19 послів; незалежна 4 послів.

ВІД ІНФОРМАЦІЙНОГО І ФІНАНСОВОГО БЮРА У ВІННІПЕГУ, МАН.

Якщо Ви хочете переслати дещо грошей Вашим рідним чи близько знайомим в старому краю — поручіть це ІНФОРМАЦІЙНОМУ І ФІНАНСОВОМУ БЮРОВІ. (Жадайте табличку грошових переказів).

Якщо Ви думаете їхати до краю — владтеся з цєю справою до ІНФІНБЮРА, а воно дасть Вам всі потрібні інформації відносно ціни на шифрати, паспортів, візів та інше. Хто хоче спроводити до Канади свою жінку чи діти — хай поручить це ІНФІНБЮРОВІ.

Якщо хочете подаватися в громадянські папери Канади — поручіть це ІНФІНБЮРОВІ.

Якщо хочете виробити контракт, повноважність чи який інший нотаріальний документ — поручіть це ІНФІНБЮРОВІ.

Наше Бюро тісно співробітчає з робітничо-фармерськими організаціями і має їх повне попєртя.

Обов'язком всіх робітників і бідних фармерів є підтримувати тільки своє робітничо-фармерське бюро, бо воно є створене робітниками і фармерами для залагоджування їхніх клопотливих справ; воно є ними самими контролюване.

У всіх справах заходіть або пишіть на адресу:

INFORMATION AND FINANCIAL BUREAU 600 Selkirk Avenue Winnipeg, Manitoba

З'їзд робітничих делегатів в Москві.

В зв'язку з роковинами Жовтневої революції приїжджають до Рад. Союзу робітничі делегації зі всіх країв світу, щоб своєю участю в святкуванні 7 листопада заманіфестувати солідарність пролетаріату всіх країв.

ПОДОРОЖ ТОВ. ВОРОШИЛОВА ПО ЗАХ. СИБІРУ.

Величезне трудове піднесення трудящих мас.

Подорож тов. Ворошилова по Західному Сибіру супроводила грандіозна демонстрація вірності трудящих генеральній лінії партії і авенієності у перемозі соціалістичного будівництва в країні Рад.

Підприємства в Іст Килдонан й околиці! Приходіть, якнайчисленніше на всі вище згадані підприємства і клічте своїх знайомих до Укр. Роб. Дому в місяці листопада. Всього прихлі з підприємств в листопаді призначений в користь робітничо-фармерської преси.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Програма українських масових організацій в Іст Килдонан, Ман., на місяць листопад 1931 року, в користь робітничо-фармерської преси. Кожне підприємство до 21-го листопада починається в годині 8.30 вечером.

21-го ЛИСТОПАДА—в суботу — Драмспівгурток при УРД з Транскони, Ман., віаграє ДРАМУ.

22-го ЛИСТОПАДА — в неділю в полудні — ЗАБАВА — вечером МАСОВИЙ ПЕРЕДВИБОРЧИЙ МІТІНГ.

28-го ЛИСТОПАДА—в суботу — Драмспівгурток віаграє драму п. н.: “БЕЗРОБІТНІ”. Початок в годині 8.30 вечером.

29-го ЛИСТОПАДА—в неділю — Дівоча Мандролінова Орхестра з Вінніпегу дасть ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ. Початок в годині 8.30 вечером.

Товариші й товаришки в Іст Килдонан й околиці! Приходіть, якнайчисленніше на всі вище згадані підприємства і клічте своїх знайомих до Укр. Роб. Дому в місяці листопада. Всього прихлі з підприємств в листопаді призначений в користь робітничо-фармерської преси.

САСКАТУН, САСК.

Заходом всіх місцевих сил при Укр. Роб. Домі виставляється в місяці листопада сідуючу програму в користь нашої преси: 22-го ЛИСТОПАДА—в неділю — КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

28-го ЛИСТОПАДА—в суботу — виставляється цікаву історичну драму п. н.: “ЗА ПРАВДУ Й ВОЛЮ НАРОДА”.

29-го ЛИСТОПАДА—в неділю — УДАРНИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ на закінчення листопадової кампанії.

Всі повихлі підприємства в годині 8.30 вечером. Обов'язком всіх робітників та робітниць Саскатуну й околиці прибути на всі ці підприємства, багато навчитися й при тій нагоді дати належну піддержку своїй пресі.

ОТТАВА, ОНТ.

Плян пресової кампанії на місяць листопад.

21-го ЛИСТОПАДА—в суботу — Відділ Робітничого Запозомого Товариства устроє ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ.

22-го ЛИСТОПАДА—в неділю — Драмспівгурток віаграє представлення п. н. “В БАБУСИНХ ОБИМАХ”.

28-го ЛИСТОПАДА—в суботу — ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ й розігравками, яку устроє відділ ТОДОВІРНАЗУ.

29-го ЛИСТОПАДА—в неділю — На закінчення пресової кампанії драмспівгурток віаграє представлення: “ВАНТАЖ”.

Преском в Оттаві клічте все робітничтvo дати як найчисленнішу піддержку укр. роб.-фарм. пресі.

ЛЕТБРИДЖ, АЛТА.

Мистецька програма на місяць листопад в користь української роб.-фарм. преси. Початок підприємств в год. 8.30 вечером.

21-го ЛИСТОПАДА—в суботу — представлення п. н. “РОДИНА ШТКАРИВ”. Вступ 25 центів.

22-го ЛИСТОПАДА—в неділю — КОНЦЕРТ. Програма добра. Виступить також товариш з докладом про значіння української робітничо-фармерської преси в Канаді.

Преском закликає усіх робітників і робітниць приходити на кожне підприємство в місяці листопада й тим самим причинитися до помочи укр. роб.-фарм. пресі.

КЕЛГАРИ, АЛТА.

Мистецька програма на місяць листопад в користь української робітничо-фармерської преси:

В СУБОТУ, 21 листопада — ЗАБАВА з перекусом і розігравкою.

В НЕДІЛЮ, 22 листопада — КОНЦЕРТ МОЛОДІ.

В СУБОТУ, 28 листопада — представлення, перший раз в Келгарі — “РЕСПУБЛІКА НА КОЛЕСАХ”.

В НЕДІЛЮ, 29 листопада — КОНЦЕРТ спільними місцевими силами.

В ПОНЕДІЛОК, 30 листопада — ЗБОРИ всіх наших організацій, читачів нашої преси й симпатиків.

Робкор.

ТІММІНС, ОНТ.

Плян пресової кампанії в користь української робітничо-фармерської преси:

В СУБОТУ, 21 листопада. — Діточа песа в дбох діях з життя Тараса Шевченка й смішна комедія в одній дії, яку відіграють старші.

В НЕДІЛЮ, 22 листопада — Оперета в 3-ох діях.

В СУБОТУ, 28 листопада — Відділ Секції Молоді віаграє “МАЛИЙ ГЕРОЙ”.

В НЕДІЛЮ, 29 листопада — “ПІДЗЕМНА ГАЛИЧИНА”.

В ПОНЕДІЛОК, 30 листопада — На закінчення прескампанії відбудеться добре пригтовлений БАЗАР. Рівнож через цілий місяць кожного вечера відбуваються розігравки в користь преси. Початок підприємств в годині 8 вечером.

МЕДИСІН ГЕТ, АЛТА.

Підприємства в місяці листопад в користь української робітничо-фармерської преси:

22-го ЛИСТОПАДА — в неділю, в годині 2-ій полудні — МАСОВЕ ВІЧЕ.

22-го ЛИСТОПАДА—в неділю, вечером — КОНЦЕРТ-СВЯТО для вшанування 9-их роковин смерті галицьких революціонерів П. Шеремети, С. Мельничука й Ів. Цепка.

29-го ЛИСТОПАДА — в неділю — ПРЕДСТАВЛЕННЯ.

Приходіть всі чисельно. Клічте своїх знайомих!

Преском.

УВАГА! — ВЕГРЕВИЛ АЛТА. Й ОКОЛИЦЯ!

Старанням українських робітничо-фармерських організацій при Українським Роб.-Фарм. Домі у Вегревилі відбувається

ВЕЛИКИЙ БАЗАР

УВЕСЬ ПРИХІД ПРИЗНАЧЕНИЙ В КОРИСТЬ УКР. РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ ПРЕСИ.

Базаровий комітет придбав багато гарних і корисних річей, які можна буде набути дуже дешево. Підчас базару пригватитиме також музика до танців. Просіться робітників і фармерів прибути громадно. Базар буде дуже цікавий.

ПОЧАТОК БАЗАРУ В ГОДИНІ 7-ІЙ КОЖНОГО ВЕЧЕРА

Др. В. ЧАСНИЙ ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (М.Д. С.М. Л.М.С.С.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеїс. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 66 866

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ ПРАЦІ В КИЧЕНЕР, ОНТ. Темі доповідів, що їх наміня о-світком УРФМО в Киченер, Онт. Значіння робітничої преси для трудящих мас — в неділю, 22 листопада.

ДОКТОР Й. МЕГАС ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР Найновіша екс-рей машина. Найновішій електричний апарат до безопераційного лічення. Лічуть вечерні недуги.

ДР. Н. ЛАНДІС ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР Екс-рей машина. Електричний апарат до лічення неуг. Спеціаліст по вечерним недугам.

УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН М.Д. С.М. Л.М.С.С. Лікар, Акушер і Оператор Чаєн Домініальной Раді Лр-арі 203 CANADA BUILDING

Dr. H. Hershfield ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР Спеціаліст: вечерні хороби і хірургія. Говоримо по українськи.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО заступає у всяких судових справах як також подагодує всякого рода справи контрактної, земельної, спадкової і старокравів.

ЮРІЙ Я. ДРОБЕЙ АГЕНЦІЯ НА ВСІ КОРАБЕЛЬНІ ЛІНІЇ Переслана грошей до Європи доларами. Спроваджування родин до Канади.

РОБІТНИКИ НА ЗАЛІЗНИЧИХ ДОРОГАХ! ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА НОВУ АДРЕСУ РОБІТНИЧОЇ КООПЕРАТИВИ У ВЕСТ ФОРТ-ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

? ЧИ ВИ Є ХОРІ? ЗАЙДІТЬ АБО ПИШІТЬ ДО НАС Ми маємо американські і спеціальні європейські медицини на всякі недуги.

ДОБРА НАГОДА! Чому ждати цілними тижнями на корабель, ви можете вилхати, коли лише задумаете.

ДОБРА НАГОДА! Чому ждати цілними тижнями на корабель, ви можете вилхати, коли лише задумаете.

ДОБРА НАГОДА! Чому ждати цілними тижнями на корабель, ви можете вилхати, коли лише задумаете.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ ЗА СВОЮ ВЛАСНУ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ У ВІННІПЕГУ.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ ЗА СВОЮ ВЛАСНУ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ У ВІННІПЕГУ.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ ЗА СВОЮ ВЛАСНУ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ У ВІННІПЕГУ.